

# Declaración de conformidad de UK

conforme a la normativa sobre (seguridad de) suministro de maquinaria (2008)

Traducción del original alemán

## La responsabilidad de emitir esta declaración de conformidad recae únicamente en el fabricante

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Persona designada en la comunidad para elaborar la documentación técnica correspondiente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descripción e identificación de la máquina

Producto	Ventilador
Tipo	C/H 162/200/220/222/225/250/252/300
Número de serie	Producción en serie, cada unidad recibe su propio número de serie.
Función	La máquina está concebida para refrigerar y limpiar el refrigerador y el tamiz de la máquina superior generando un flujo de aire. Las aspas giran alrededor de su propio eje. La rotación del eje se produce al pulsar un botón o en un intervalo de tiempo determinado. Las diferentes series varían en el ángulo de las aspas, la dirección de transporte y el diámetro. La máquina se utiliza en máquinas de construcción, máquinas municipales, máquinas forestales, máquinas de residuos y máquinas de reciclaje.

Identificación

**UK UK  
CA NI**

## Se declara expresamente que la máquina cumple con todas las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas o reglamentos de la CE:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Great Britain  
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Northern Ireland  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Great Britain  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Northern Ireland  
Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Great Britain  
Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Northern Ireland  
Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Great Britain  
Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006: Northern Ireland

## Referencia de las normas armonizadas aplicadas de acuerdo con el apartado 2 del artículo 7:

EN ISO 4413:2010	Transmisiones hidráulicas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
EN ISO 4414:2010	Transmisiones neumáticas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
ISO 11452-2:2019-01	Vehículos de carretera. Perturbaciones eléctricas por radiación de energía electromagnética de banda estrecha. Métodos de ensayo de un componente. Parte 2: Cámara revestida de material absorbente
ISO 11452-4:2020-04	Vehículos de carretera. Ensayos de componentes, métodos para determinar las perturbaciones eléctricas provocadas por la energía electromagnética radiada de onda corta. Parte 4: Método de excitación del mazo de cables

Schorndorf, 01/11/2022

Lugar, fecha



Firma  
Benjamin Hägele  
Gerencia

# Declaración de conformidad de UK

conforme a la normativa sobre (seguridad de) suministro de maquinaria (2008)

Traducción del original alemán

## La responsabilidad de emitir esta declaración de conformidad recae únicamente en el fabricante

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Persona designada en la comunidad para elaborar la documentación técnica correspondiente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descripción e identificación de la máquina

Producto	Unidad de control 4.0
Tipo	Unidad de control 4.0, caja eléctrica 4.0, unidad de válvulas 4.0
Número de serie	Producción en serie, cada unidad recibe su propio número de serie.
Función	La máquina está concebida para controlar el medio para el ventilador de conmutación Cleanfix. Las unidades de control con compresor generan adicionalmente la presión en el medio. El operador se encarga del control de forma semiautomática o cíclica en el intervalo de tiempo establecido por el operador. Las unidades de control están diseñadas únicamente para emplearse con los ventiladores de conmutación Cleanfix.

Identificación

**UK UK**  
**CA NI**

## Se declara expresamente que la máquina cumple con todas las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas o reglamentos de la CE:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Great Britain  
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008: Northern Ireland

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Great Britain  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016: Northern Ireland

Radio Equipment Regulations 2017: Great Britain  
Radio Equipment Regulations 2017: Northern Ireland

Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Great Britain  
Restriction of the Use of the Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012: Northern Ireland

Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006:  
Great Britain  
Registration, Evaluation, and Authorization of Chemical Substances EC1907/2006:  
Northern Ireland

## Referencia de las normas armonizadas aplicadas de acuerdo con el apartado 2 del artículo 7:

EN ISO 4413:2010	Transmisiones hidráulicas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
EN ISO 4414:2010	Transmisiones neumáticas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
ISO 11452-2:2019-01	Vehículos de carretera. Perturbaciones eléctricas por radiación de energía electromagnética de banda estrecha. Métodos de ensayo de un componente. Parte 2: Cámara revestida de material absorbente
ISO 11452-4:2020-04	Vehículos de carretera. Ensayos de componentes, métodos para determinar las perturbaciones eléctricas provocadas por la energía electromagnética radiada de onda corta. Parte 4: Método de excitación del mazo de cables
IEC/CISPR 25	Vehículos, embarcaciones y motores de combustión interna. Características de las interferencias de radio

Schorndorf, 01/11/2022

Lugar, fecha



Firma  
Benjamin Hägele  
Gerencia

# Declaración de conformidad de la CE

conforme a la directiva relativa a las máquinas 2006/42/CE, anexo II 1. A

Traducción del original alemán

## La responsabilidad de emitir esta declaración de conformidad recae únicamente en el fabricante

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Persona designada en la comunidad para elaborar la documentación técnica correspondiente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descripción e identificación de la máquina

Producto	Ventilador
Tipo	C/H 162/200/220/222/225/250/252/300
Número de serie	Producción en serie, cada unidad recibe su propio número de serie.
Función	La máquina está concebida para refrigerar y limpiar el refrigerador y el tamiz de la máquina superior generando un flujo de aire. Las aspas giran alrededor de su propio eje. La rotación del eje se produce al pulsar un botón o en un intervalo de tiempo determinado. Las diferentes series varían en el ángulo de las aspas, la dirección de transporte y el diámetro. La máquina se utiliza en máquinas de construcción, máquinas municipales, máquinas forestales, máquinas de residuos y máquinas de reciclaje.

## Se declara expresamente que la máquina cumple con todas las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas o reglamentos de la CE:

2006/42/CE	Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE (refundición) (1). Publicada en L 157/24 el 09/06/2006
2014/30/UE	Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición). Publicada en 2014/L 96/357 el 29/03/2014
2011/65/UE	Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (refundición). Publicada en 2011/L 155 el 18/05/2011 (RoHS)
1907/2006/CE	Reglamento (CE) nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos. Publicado en L 396 el 30/12/2006 (REACH)

## Referencia de las normas armonizadas aplicadas de acuerdo con el apartado 2 del artículo 7:

EN ISO 4413:2010	Transmisiones hidráulicas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
EN ISO 4414:2010	Transmisiones neumáticas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
ISO 11452-2:2019-01	Vehículos de carretera. Perturbaciones eléctricas por radiación de energía electromagnética de banda estrecha. Métodos de ensayo de un componente. Parte 2: Cámara revestida de material absorbente
ISO 11452-4:2020-04	Vehículos de carretera. Ensayos de componentes, métodos para determinar las perturbaciones eléctricas provocadas por la energía electromagnética radiada de onda corta. Parte 4: Método de excitación del mazo de cables

Schorndorf, 01/11/2022

Lugar, fecha



Firma  
Benjamin Hägele  
Gerencia

# Declaración de conformidad de la CE

conforme a la directiva relativa a las máquinas 2006/42/CE, anexo II 1. A

Traducción del original alemán

## La responsabilidad de emitir esta declaración de conformidad recae únicamente en el fabricante

Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Persona designada en la comunidad para elaborar la documentación técnica correspondiente

Steffen Erhardt  
Hägele GmbH  
Am Niederfeld 13  
DE - 73614 Schorndorf

## Descripción e identificación de la máquina

Producto	Unidad de control 4.0
Tipo	Unidad de control 4.0, caja eléctrica 4.0, unidad de válvulas 4.0
Número de serie	Producción en serie, cada unidad recibe su propio número de serie.
Función	La máquina está concebida para controlar el medio para el ventilador de conmutación Cleanfix. Las unidades de control con compresor generan adicionalmente la presión en el medio. El operador se encarga del control de forma semiautomática o cíclica en el intervalo de tiempo establecido por el operador. Las unidades de control están diseñadas únicamente para emplearse con los ventiladores de conmutación Cleanfix.

## Se declara expresamente que la máquina cumple con todas las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas o reglamentos de la CE:

2006/42/CE	Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE (refundición) (1). Publicada en L 157/24 el 09/06/2006
2014/30/UE	Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición). Publicada en 2014/L 96/357 el 29/03/2014
2014/53/UE	Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE. Publicada en 2014/L 153 el 22/05/2014
2011/65/UE	Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (refundición). Publicada en 2020/L 155 el 18/05/2020 (RoHS)
1907/2006/CE	Reglamento (CE) nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos. Publicado en L 396 el 30/12/2006 (REACH)

## Referencia de las normas armonizadas aplicadas de acuerdo con el apartado 2 del artículo 7:

EN ISO 4413:2010	Transmisiones hidráulicas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
EN ISO 4414:2010	Transmisiones neumáticas. Reglas generales y requisitos de seguridad para los sistemas y sus componentes
ISO 11452-2:2019-01	Vehículos de carretera. Perturbaciones eléctricas por radiación de energía electromagnética de banda estrecha. Métodos de ensayo de un componente. Parte 2: Cámara revestida de material absorbente
ISO 11452-4:2020-04	Vehículos de carretera. Ensayos de componentes, métodos para determinar las perturbaciones eléctricas provocadas por la energía electromagnética radiada de onda corta. Parte 4: Método de excitación del mazo de cables
IEC/CISPR 25	Vehículos, embarcaciones y motores de combustión interna. Características de las interferencias de radio

Schorndorf, 01/11/2022

Lugar, fecha



Firma  
Benjamin Hägele  
Gerencia